



Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2020/C 428/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.10031 — FSI/WTI/MEL) ⁽¹⁾	1
2020/C 428/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.9449 — VAG/Varta (Consumer battery, chargers and portable power and lighting business)) ⁽¹⁾	2
2020/C 428/03	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.9963 — Iliad/Play Communications) ⁽¹⁾	3
2020/C 428/04	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (sprawa M.9835 — Bertelsmann/Schweizerische Post/Cinfony) ⁽¹⁾	4
2020/C 428/05	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.10027 — Lone Star/McCarthy & Stone) ⁽¹⁾	5
2020/C 428/06	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.9735 — Amex/GBT) ⁽¹⁾	6

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Rada

2020/C 428/07	Ogłoszenie skierowane do osób objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady 2010/788/WPZiB, w wersji zmienionej decyzją Rady (WPZiB)/2020/2033, i w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1183/2005, w wersji zmienionej rozporządzeniem Rady (UE) 2020/2021, dotyczących środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga.....	7
---------------	---	---

2020/C 428/08	Ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, do których to podmiotów mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady 2010/788/WPZiB i w rozporządzeniu Rady (UE) nr 1183/2005 w sprawie środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga	9
Komisja Europejska		
2020/C 428/09	Kursy walutowe euro — 10 grudnia 2020 r.	11
2020/C 428/10	Aktualizacja wynagrodzeń i emerytur urzędników i innych pracowników UE oraz mających do nich zastosowanie współczynników korygujących – za 2020 r.	12
2020/C 428/11	Roczna aktualizacja współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony oraz pracowników kontraktowych Unii Europejskiej pełniących służbę w państwach trzecich	18
2020/C 428/12	Doraźna aktualizacja współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony oraz pracowników kontraktowych Unii Europejskiej pełniących służbę w państwach trzecich	23
2020/C 428/13	Aktualizacja stawki składki na system emerytalno-rentowy dla urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej ze skutkiem od dnia 1 lipca 2020 r.....	26

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

Komisja Europejska

2020/C 428/14	Zawiadomienie zmieniające zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu sklejki z drewna brzoźowego pochodzącej z Rosji	27
---------------	--	----

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2020/C 428/15	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.9934 — Kingspan/TeraSteel-Wetterbest) ⁽¹⁾	29
---------------	--	----

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

*(Komunikaty)*KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.10031 — FSI/WTI/MEL)****(tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2020/C 428/01)

W dniu 3 grudnia 2020 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32020M10031. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.9449 — VAG/Varta (Consumer battery, chargers and portable power and lighting business))****(tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2020/C 428/02)

W dniu 3 grudnia 2019 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) w związku z art. 6 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32019M9449. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa M.9963 — Iliad/Play Communications)

(tekst mający znaczenie dla EOG)

(2020/C 428/03)

W dniu 26 października 2020 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32020M9963. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(sprawa M.9835 — Bertelsmann/Schweizerische Post/Cinfony)

(tekst mający znaczenie dla EOG)

(2020/C 428/04)

W dniu 11 listopada 2020 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku niemieckim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex jako dokument nr 32020M9835 Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa. (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>)

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa M.10027 — Lone Star/McCarthy & Stone)

(tekst mający znaczenie dla EOG)

(2020/C 428/05)

W dniu 7 grudnia 2020 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32020M10027. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.9735 — Amex/GBT)****(tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2020/C 428/06)

W dniu 9 marca 2020 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32020M9735. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

Ogłoszenie skierowane do osób objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady 2010/788/WPZiB, w wersji zmienionej decyzją Rady (WPZiB)/2020/2033, i w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1183/2005, w wersji zmienionej rozporządzeniem Rady (UE) 2020/2021, dotyczących środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga

(2020/C 428/07)

Poniższe informacje skierowane są do osób umieszczonych w wykazie w załączniku II do decyzji Rady 2010/788/WPZiB ⁽¹⁾ zmienionej decyzją Rady (WPZiB) 2020/2033 ⁽²⁾ oraz w załączniku Ia do rozporządzenia Rady (WE) nr 1183/2005 ⁽³⁾ wykonywanego rozporządzeniem Rady (UE) 2020/2021 ⁽⁴⁾ w sprawie środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga.

Rada Unii Europejskiej zdecydowała, że osoby wyszczególnione w wyżej wymienionych załącznikach powinny nadal figurować w wykazie osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji 2010/788/WPZiB i w rozporządzeniu (WE) nr 1183/2005 w sprawie środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga. Uzasadnienie umieszczenia tych osób w wykazie podano w odnośnych wpisach zawartych w tych załącznikach.

Zwraca się uwagę zainteresowanych osób na możliwość złożenia wniosku do właściwych organów w odpowiednim państwie członkowskim lub w odpowiednich państwach członkowskich, wskazanych na stronach internetowych wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1183/2005, po to by otrzymać zezwolenie na użycie zamrożonych środków finansowych w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb lub dokonania określonych płatności (por. art. 3 rozporządzenia).

Zwraca się również uwagę odnośnych osób na to, że mogą one złożyć do Rady, przed dniem 1 września 2021 r., wniosek – wraz z dokumentami uzupełniającymi – o ponowne rozpatrzenie decyzji o umieszczeniu ich w wyżej wymienionym wykazie; wnioski takie należy przysyłać na następujący adres:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Wszelkie otrzymane uwagi zostaną uwzględnione w ramach kolejnego przeglądu dokonywanego przez Radę zgodnie z art. 9 decyzji 2010/788/WPZiB.

⁽¹⁾ Dz.U. L 336 z 21.12.2010, s. 30.

⁽²⁾ Dz.U. L 419 z 11.12.2020, s. 30.

⁽³⁾ Dz.U. L 193 z 23.7.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 419 z 11.12.2020, s. 5.

Zwraca się również uwagę zainteresowanych osób na możliwość zaskarżenia decyzji Rady do Sądu Unii Europejskiej zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 275 akapit drugi oraz w art. 263 akapity czwarty i szósty Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej

Ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, do których to podmiotów mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady 2010/788/WPZiB i w rozporządzeniu Rady (UE) nr 1183/2005 w sprawie środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga

(2020/C 428/08)

Zwraca się uwagę podmiotów danych na następujące informacje zgodnie z art. 16 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 ⁽¹⁾.

Podstawą prawną tej operacji przetwarzania są: decyzja Rady 2010/788/WPZiB ⁽²⁾, w wersji zmienionej decyzją Rady (WPZiB)/2020/2033 ⁽³⁾, i rozporządzenie Rady (WE) nr 1183/2005 ⁽⁴⁾, wykonywane rozporządzeniem Rady (UE) 2020/2021 ⁽⁵⁾, dotyczące środków ograniczających wobec Demokratycznej Republiki Konga.

Administratorem na potrzeby przedmiotowej operacji przetwarzania jest Rada Unii Europejskiej, reprezentowana przez dyrektora generalnego DG RELEX (stosunki zewnętrzne) Sekretariatu Generalnego Rady, a działem, któremu powierzono operację przetwarzania danych, jest RELEX.1.C, którego dane kontaktowe są następujące:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Dane kontaktowe inspektora ochrony danych w Sekretariacie Generalnym Rady:

Inspektor ochrony danych

data.protection@consilium.europa.eu

Celem operacji przetwarzania jest ustanowienie i aktualizacja wykazu osób objętych środkami ograniczającymi zgodnie z decyzją 2010/788/WPZiB, zmienioną decyzją (WPZiB) 2020/2033, i z rozporządzeniem (WE) nr 1183/2005, wykonywanym rozporządzeniem (UE) 2020/2021.

Podmiotami danych są osoby fizyczne, które spełniają kryteria umieszczenia w wykazie, określone w decyzji 2010/788/WPZiB i w rozporządzeniu (WE) nr 1183/2005.

Gromadzone dane osobowe obejmują: dane niezbędne do prawidłowej identyfikacji danej osoby, uzasadnienie oraz wszelkie inne dane z nim związane.

Gromadzone dane osobowe mogą być w razie potrzeby udostępniane Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych i Komisji.

Bez uszczerbku dla ograniczeń określonych w art. 25 rozporządzenia (UE) 2018/1725 wykonywanie praw przysługujących osobom, których dotyczą dane, takich jak prawo dostępu, jak również prawo do sprostowania lub prawo do sprzeciwu, będzie zapewnione zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725.

Dane osobowe będą przechowywane przez 5 lat od momentu, gdy podmiot danych zostanie usunięty z wykazu osób objętych środkami ograniczającymi lub gdy ważność danego środka wygaśnie, lub też przez okres trwania postępowania sądowego, w przypadku gdy zostało ono rozpoczęte.

⁽¹⁾ Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Dz.U. L 336 z 21.12.2010, s. 30.

⁽³⁾ Dz.U. L 419 z 11.12.2020, s. 30.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 193 z 23.7.2005, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 419 z 11.12.2020, s. 5.

Bez uszczerbku dla sądowych, administracyjnych i pozasądowych środków ochrony prawnej osoba, której dotyczą dane, może wnieść skargę do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

10 grudnia 2020 r.

(2020/C 428/09)

1 euro =

	Waluta	Kurs wymiany		Waluta	Kurs wymiany
USD	Dolar amerykański	1,2115	CAD	Dolar kanadyjski	1,5456
JPY	Jen	126,53	HKD	Dolar Hongkongu	9,3908
DKK	Korona duńska	7,4423	NZD	Dolar nowozelandzki	1,7184
GBP	Funt szterling	0,91100	SGD	Dolar singapurski	1,6202
SEK	Korona szwedzka	10,2395	KRW	Won	1 318,52
CHF	Frank szwajcarski	1,0757	ZAR	Rand	18,1755
ISK	Korona islandzka	154,30	CNY	Yuan renminbi	7,9254
NOK	Korona norweska	10,7000	HRK	Kuna chorwacka	7,5455
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	17 088,21
CZK	Korona czeska	26,307	MYR	Ringgit malezyjski	4,9199
HUF	Forint węgierski	355,24	PHP	Peso filipińskie	58,302
PLN	Złoty polski	4,4268	RUB	Rubel rosyjski	88,8661
RON	Lej rumuński	4,8695	THB	Bat tajlandzki	36,418
TRY	Lir turecki	9,5260	BRL	Real	6,1606
AUD	Dolar australijski	1,6161	MXN	Peso meksykańskie	24,0863
			INR	Rupia indyjska	89,2515

(¹) Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

Aktualizacja wynagrodzeń i emerytur urzędników i innych pracowników UE oraz mających do nich zastosowanie współczynników korygujących – za 2020 r.

(2020/C 428/10)

1.1. Tabela kwot podstawowego wynagrodzenia miesięcznego dla każdej grupy zaszergowania oraz stopnia w grupach funkcyjnych AD i AST, o której mowa w art. 66 regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

1.7.2020	STOPIEŃ				
GRUPA ZASZEREGOWANIA	1	2	3	4	5
16	19 127,29	19 931,05	20 768,57	20 768,57	20 768,57
15	16 905,33	17 615,72	18 355,95	18 866,64	19 127,29
14	14 941,46	15 569,34	16 223,58	16 674,95	16 905,33
13	13 205,78	13 760,70	14 338,93	14 737,88	14 941,46
12	11 671,70	12 162,15	12 673,23	13 025,81	13 205,78
11	10 315,83	10 749,30	11 201,00	11 512,64	11 671,70
10	9 117,48	9 500,59	9 899,84	10 175,25	10 315,83
9	8 058,32	8 396,94	8 749,80	8 993,22	9 117,48
8	7 122,21	7 421,49	7 733,35	7 948,51	8 058,32
7	6 294,84	6 559,36	6 834,99	7 025,15	7 122,21
6	5 563,58	5 797,38	6 040,98	6 209,06	6 294,84
5	4 917,29	5 123,92	5 339,22	5 487,78	5 563,58
4	4 346,06	4 528,68	4 718,98	4 850,27	4 917,29
3	3 841,17	4 002,60	4 170,80	4 286,82	4 346,06
2	3 394,97	3 537,62	3 686,28	3 788,84	3 841,17
1	3 000,59	3 126,66	3 258,05	3 348,71	3 394,97

2. Tabela kwot podstawowego wynagrodzenia miesięcznego dla każdej grupy zaszergowania oraz stopnia w grupach funkcyjnych AST/SC, o której mowa w art. 66 regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

1.7.2020	STOPIEŃ				
GRUPA ZASZEREGOWANIA	1	2	3	4	5
6	4 878,26	5 083,26	5 296,86	5 444,21	5 519,44
5	4 311,57	4 492,75	4 682,20	4 811,78	4 878,26
4	3 810,72	3 970,83	4 137,70	4 252,82	4 311,57
3	3 368,02	3 509,55	3 657,05	3 758,77	3 810,72
2	2 976,76	3 101,86	3 232,22	3 322,13	3 368,02
1	2 630,97	2 741,53	2 856,74	2 936,19	2 976,76

3. Tabela współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzeń i emerytur urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej, o których mowa w art. 64 regulaminu pracowniczego, zawierająca:

- współczynniki korygujące mające zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. do wynagrodzeń urzędników i innych pracowników, o których mowa w art. 64 regulaminu pracowniczego (wskazane w kolumnie 2 poniższej tabeli),
- współczynniki korygujące mające zastosowanie od dnia 1 stycznia 2021 r., na mocy art. 17 ust. 3 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, do transferów dokonywanych przez urzędników i innych pracowników (wskazane w kolumnie 3 poniższej tabeli),
- współczynniki korygujące mające zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. do emerytur, na mocy art. 20 ust. 1 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego (wskazane w kolumnie 4 poniższej tabeli).

1	2	3	4
Państwo/Miejsce	Wynagrodzenie 1.7.2020	Transfery 1.1.2021	Emerytury 1.7.2020
Bułgaria	59,1	56,6	
Republika Czeska	85,2	71,8	
Dania	131,3	132,8	132,8
Niemcy	101,9	101,2	101,2
Bonn	95,8		
Karlsruhe	98		
Monachium	113,9		
Estonia	82,3	85,1	
Irlandia	129	120,7	120,7
Grecja	81,4	79,1	
Hiszpania	94,2	90,7	
Francja	120,5	110,3	110,3
Chorwacja	75,8	66,8	
Włochy	95	96,2	
Varese	90,7		
Cypr	78,2	81,2	
Łotwa	77,5	72,3	
Litwa	76,6	68,7	
Węgry	71,9	60,0	
Malta	94,7	97,9	
Niderlandy	113,9	111,6	111,6
Austria	107,9	109,9	109,9
Polska	70,9	61,1	
Portugalia	91,1	87,2	
Rumunia	66,6	57,0	
Słowenia	86,1	82,2	
Słowacja	80,6	74,3	
Finlandia	118,4	120,3	120,3
Szwecja	124,3	113,2	113,2
Zjednoczone Królestwo		119,2	119,2

4.1. Kwota dodatku z tytułu urlopu rodzicielskiego, o którym mowa w art. 42a akapit drugi regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 1 030,72 EUR.

4.2. Kwota dodatku z tytułu urlopu rodzicielskiego, o którym mowa w art. 42a akapit trzeci regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 1 374,30 EUR.

5.1. Podstawowa kwota dodatku na gospodarstwo domowe, o którym mowa w art. 1 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 192,78 EUR.

5.2. Kwota dodatku na dziecko pozostające na utrzymaniu, o którym mowa w art. 2 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 421,24 EUR.

5.3. Kwota dodatku edukacyjnego, o którym mowa w art. 3 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 285,81 EUR.

5.4. Kwota dodatku edukacyjnego, o którym mowa w art. 3 ust. 2 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 102,90 EUR.

5.5. Minimalna kwota dodatku zagranicznego, o którym mowa w art. 69 regulaminu pracowniczego i w art. 4 ust. 1 akapit drugi załącznika VII do wspomnianego regulaminu, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 571,35 EUR.

5.6. Kwota dodatku zagranicznego, o którym mowa w art. 134 warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 410,74 EUR.

6.1. Kwota dodatku za przebyte kilometry, o którym mowa w art. 7 ust. 2 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

0 EUR/kilometr za odcinek	od 0 do 200 km
0,2125 EUR/kilometr za odcinek	od 201 do 1 000 km
0,3543 EUR/kilometr za odcinek	od 1 001 do 2 000 km
0,2125 EUR/kilometr za odcinek	od 2 001 do 3 000 km
0,0708 EUR/kilometr za odcinek	od 3 001 do 4 000 km
0,0342 EUR/kilometr za odcinek	od 4 001 do 10 000 km
0 EUR/kilometr za odcinek ponad	10 000 km

6.2. Dodatkowa zryczałtowana kwota do dodatku za przebyte kilometry, o której mowa w art. 7 ust. 2 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

- 106,25 EUR, jeżeli odległość geograficzna między miejscami, o których mowa w ust. 1, zawiera się w przedziale 600–1 200 km,
- 212,50 EUR, jeżeli odległość geograficzna między miejscami, o których mowa w ust. 1, jest większa niż 1 200 km.

7.1. Kwota dodatku za przebyte kilometry, o którym mowa w art. 8 ust. 2 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 stycznia 2021 r.:

0 EUR/kilometr za odcinek	od 0 do 200 km
0,4285 EUR/kilometr za odcinek	od 201 do 1 000 km
0,7141 EUR/kilometr za odcinek	od 1 001 do 2 000 km
0,4285 EUR/kilometr za odcinek	od 2 001 do 3 000 km
0,1427 EUR/kilometr za odcinek	od 3 001 do 4 000 km
0,0689 EUR/kilometr za odcinek	od 4 001 do 10 000 km
0 EUR/kilometr za odcinek powyżej	10 000 km

7.2. Dodatkowa zryczałtowana kwota do dodatku za przebyte kilometry, o której mowa w art. 8 ust. 2 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 stycznia 2021 r.:

- 214,21 EUR, jeżeli odległość geograficzna między miejscem zatrudnienia a miejscem pochodzenia zawiera się w przedziale 600–1 200 km,
- 428,39 EUR, jeżeli odległość geograficzna między miejscem zatrudnienia a miejscem pochodzenia jest większa niż 1 200 km.

8. Kwota dodatku dziennego, o którym mowa w art. 10 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

- 44,28 EUR dla urzędnika mającego prawo do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe,
- 35,71 EUR dla urzędnika niemającego prawa do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe.

9. Dolna granica dodatku na zagospodarowanie, o którym mowa w art. 24 ust. 3 warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

- 1 260,50 EUR dla pracownika mającego prawo do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe,
- 749,49 EUR dla pracownika niemającego prawa do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe.

10.1. Dolna i górna granica zasiłku dla bezrobotnych, o którym mowa w art. 28a ust. 3 akapit drugi warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

- 1 511,73 EUR (dolna granica),
- 3 023,45 EUR (górną granicą).

10.2. Standardowa kwota wolna, o której mowa w art. 28a ust.7 warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 1 374,30 EUR.

11. Tabela stawek wynagrodzenia podstawowego, przedstawiona w art. 93 warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

GRUPA FUNKCYJNA	1.7.2020	STOPIEŃ						
		1	2	3	4	5	6	7
IV	18	6 593,66	6 730,78	6 870,74	7 013,62	7 159,49	7 308,37	7 460,34
	17	5 827,65	5 948,83	6 072,54	6 198,83	6 327,74	6 459,32	6 593,66
	16	5 150,62	5 257,72	5 367,07	5 478,68	5 592,63	5 708,93	5 827,65
	15	4 552,24	4 646,91	4 743,55	4 842,20	4 942,90	5 045,68	5 150,62
	14	4 023,40	4 107,07	4 192,48	4 279,67	4 368,69	4 459,50	4 552,24
	13	3 555,98	3 629,93	3 705,41	3 782,48	3 861,13	3 941,43	4 023,40
III	12	4 552,18	4 646,84	4 743,48	4 842,11	4 942,80	5 045,58	5 150,51
	11	4 023,37	4 107,02	4 192,42	4 279,60	4 368,60	4 459,44	4 552,18
	10	3 555,97	3 629,91	3 705,39	3 782,45	3 861,10	3 941,40	4 023,37
	9	3 142,88	3 208,23	3 274,95	3 343,06	3 412,58	3 483,53	3 555,97
	8	2 777,78	2 835,54	2 894,51	2 954,69	3 016,15	3 078,86	3 142,88
II	7	3 142,81	3 208,18	3 274,90	3 343,00	3 412,56	3 483,53	3 555,98
	6	2 777,65	2 835,41	2 894,39	2 954,59	3 016,04	3 078,77	3 142,81
	5	2 454,90	2 505,95	2 558,08	2 611,30	2 665,59	2 721,04	2 777,65
	4	2 169,66	2 214,79	2 260,86	2 307,89	2 355,88	2 404,89	2 454,90
I	3	2 672,85	2 728,32	2 784,96	2 842,75	2 901,74	2 961,96	3 023,45
	2	2 362,91	2 411,95	2 462,01	2 513,11	2 565,27	2 618,52	2 672,85
	1	2 088,92	2 132,29	2 176,53	2 221,70	2 267,81	2 314,88	2 362,91

12. Dolna granica dodatku na zagospodarowanie, o którym mowa w art. 94 warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

- 948,12 EUR dla pracownika mającego prawo do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe,
- 562,13 EUR dla pracownika niemającego prawa do pobierania dodatku na gospodarstwo domowe.

13.1. Dolna i górna granica zasiłku dla bezrobotnych, o którym mowa w art. 96 ust. 3 akapit drugi warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

- 1 133,79 EUR (dolna granica),
- 2 267,56 EUR (górną granica).

13.2. Standardowa kwota wolna, o której mowa w art. 96 ust.7 warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. – 1 030,72 EUR.

13.3. Dolna i górna granica zasiłku dla bezrobotnych, o którym mowa w art. 136 warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

- 997,48 EUR (dolna granica),
- 2 347,04 EUR (górną granica).

14. Kwota dodatków za pracę zmianową, przewidzianych w art. 1 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 300/76 ⁽¹⁾:

- 432,05 EUR,
- 652,12 EUR,
- 713,01 EUR,
- 972,07 EUR.

15. Współczynnik mający zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. w odniesieniu do kwot wymienionych w art. 4 rozporządzenia Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 ⁽²⁾ – 6,2368.

16. Tabela kwot wynagrodzenia przedstawiona w art. 8 ust. 2 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

1.7.2020	STOPIEŃ							
GRUPA ZASZERGOWANIA	1	2	3	4	5	6	7	8
16	19 127,29	19 931,05	20 768,57	20 768,57	20 768,57	20 768,57		
15	16 905,33	17 615,72	18 355,95	18 866,64	19 127,29	19 931,05		
14	14 941,46	15 569,34	16 223,58	16 674,95	16 905,33	17 615,72	18 355,95	19 127,29
13	13 205,78	13 760,70	14 338,93	14 737,88	14 941,46			
12	11 671,70	12 162,15	12 673,23	13 025,81	13 205,78	13 760,70	14 338,93	14 941,46
11	10 315,83	10 749,30	11 201,00	11 512,64	11 671,70	12 162,15	12 673,23	13 205,78
10	9 117,48	9 500,59	9 899,84	10 175,25	10 315,83	10 749,30	11 201,00	11 671,70
9	8 058,32	8 396,94	8 749,80	8 993,22	9 117,48			
8	7 122,21	7 421,49	7 733,35	7 948,51	8 058,32	8 396,94	8 749,80	9 117,48
7	6 294,84	6 559,36	6 834,99	7 025,15	7 122,21	7 421,49	7 733,35	8 058,32

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 300/76 z dnia 9 lutego 1976 r. określające kategorie urzędników uprawnionych do pobierania dodatków za pracę zmianową oraz stawki i warunki ich przyznawania (Dz.U. L 38 z 13.2.1976, s. 1). Rozporządzenie uzupełnione rozporządzeniem (Euratom, EWWiS, EWG) nr 1307/87 (Dz.U. L 124 z 13.5.1987, s. 6).

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

1.7.2020	STOPIEŃ							
GRUPA ZASZEREGOWANIA	1	2	3	4	5	6	7	8
6	5 563,58	5 797,38	6 040,98	6 209,06	6 294,84	6 559,36	6 834,99	7 122,21
5	4 917,29	5 123,92	5 339,22	5 487,78	5 563,58	5 797,38	6 040,98	6 294,84
4	4 346,06	4 528,68	4 718,98	4 850,27	4 917,29	5 123,92	5 339,22	5 563,58
3	3 841,17	4 002,60	4 170,80	4 286,82	4 346,06	4 528,68	4 718,98	4 917,29
2	3 394,97	3 537,62	3 686,28	3 788,84	3 841,17	4 002,60	4 170,80	4 346,06
1	3 000,59	3 126,66	3 258,05	3 348,71	3 394,97			

17. Mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r. kwota dodatku ryczałtowego, o którym mowa w dawnym art. 4a załącznika VII do regulaminu pracowniczego obowiązującego przed dniem 1 maja 2004 r., wykorzystywana do celów stosowania art. 18 ust. 1 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego:

- 149,05 EUR/miesiąc dla urzędników zaklasyfikowanych do grupy zaszeregowania C4 lub C5,
- 228,53 EUR/miesiąc dla urzędników zaklasyfikowanych do grupy zaszeregowania C1, C2 lub C3.

18. Tabela stawek wynagrodzenia podstawowego, przedstawiona w art. 133 warunków zatrudnienia innych pracowników, mająca zastosowanie od dnia 1 lipca 2020 r.:

Grupa zaszeregowania	1	2	3	4	5	6	7
Podstawa wynagrodzenia za pracę w pełnym wymiarze godzin	1 900,13	2 213,65	2 400,04	2 602,16	2 821,28	3 058,88	3 316,47
Grupa zaszeregowania	8	9	10	11	12	13	14
Podstawa wynagrodzenia za pracę w pełnym wymiarze godzin	3 595,78	3 898,57	4 226,86	4 582,80	4 968,73	5 387,14	5 840,80
Grupa zaszeregowania	15	16	17	18	19		
Podstawa wynagrodzenia za pracę w pełnym wymiarze godzin	6 332,66	6 865,95	7 444,14	8 070,99	8 750,68		

Roczna aktualizacja współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony oraz pracowników kontraktowych Unii Europejskiej pełniących służbę w państwach trzecich ⁽¹⁾

(2020/C 428/11)

Miejsce zatrudnienia	Parytet gospodarczy lipiec 2020 r	Kurs wymiany lipiec 2020 r. (*)	Współczynnik korygujący lipiec 2020 r. (**)
Afganistan (***)	0	0	0
Albania	66,44	124,140	53,5
Algieria	96,22	145,530	66,1
Angola	486,2	656,011	74,1
Argentyna	44,00	79,1685	55,6
Armenia	409,5	542,730	75,5
Australia	1,610	1,64060	98,1
Azerbejdżan	1,740	1,91828	90,7
Bangladesz	80,17	95,7447	83,7
Barbados	2,445	2,26889	107,8
Białoruś	1,932	2,68050	72,1
Belize	1,918	2,25680	85,0
Benin	524,3	655,957	79,9
Boliwia	6,508	7,79724	83,5
Bośnia i Hercegowina (Banja Luka) (***)	0	0	0
Bośnia i Hercegowina (Sarajewo)	1 052	1,95583	53,8
Botswana	8,186	13,2802	61,6
Brazylia	3,123	6,11050	51,1
Burkina Faso	608,8	655,957	92,8
Burundi	1 781	2 154,29	82,7
Kambodża	3 589	4 608,00	77,9
Kamerun	621,3	655,957	94,7
Kanada	1,460	1,54090	94,7
Republika Zielonego Przylądka	76,70	110,265	69,6

(¹) Sprawozdanie Eurostatu z dnia 29 października 2020 r. w sprawie rocznej aktualizacji wysokości wynagrodzeń i emerytur urzędników UE za rok 2020, zgodnie z art. 64 i art. 65 oraz załącznikiem XI do regulaminu pracowniczego urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej, w ramach którego dostosowano, ze skutkiem od dnia 1 lipca 2020 r., wynagrodzenia czynnego personelu i świadczenia emerytalne oraz aktualizowano, ze skutkiem od dnia 1 lipca 2020 r., współczynniki korygujące mające zastosowanie do wynagrodzeń czynnego personelu pracującego w wewnątrz- i pozaunijnych jednostkach, do świadczeń emerytalnych pracowników (zgodnie z państwem zamieszkania), a także do transferu emerytur.
Dalsze informacje dotyczące metodyki są dostępne na stronie internetowej Eurostatu ("Statistics Database" > "Economy and finance" > "Prices" > "Correction coefficients") („Bazy danych statystycznych” > „Ekonomia i finanse” > „Ceny” > „Współczynniki korygujące”).

Republika Środkowoafrykańska	714,2	655,957	108,9
Czad	615,1	655,957	93,8
Chile	592,0	926,055	63,9
Chiny	6,560	7,98410	82,2
Kolumbia	2 246	4 200,21	53,5
Komory	465,7	491,968	94,7
Kongo (Brazzaville)	778,9	655,957	118,7
Kostaryka	526,3	653,676	80,5
Kuba (*)	0,9422	1,12840	83,5
Demokratyczna Republika Kongo (Kinszasa)	2 748	2 139,67	128,4
Dżibuti	190,6	201,938	94,4
Dominikana	35,10	65,6050	53,5
Ekwador (*)	0,8213	1,12840	72,8
Egipt	15,48	18,2321	84,9
Salwador (*)	0,7828	1,12840	69,4
Erytrea	19,94	17,1391	116,3
Eswatini	10,35	19,4262	53,3
Etiopia	31,75	38,8541	81,7
Fidzi	1,788	2,45098	73,0
Gabon	692,4	655,957	105,6
Gambia	42,77	57,3400	74,6
Gruzja	2,070	3,45280	60,0
Ghana	5,407	6,37030	84,9
Gwatemala	7,336	8,68900	84,4
Gwinea (Konakry)	10 001	10 838,40	92,3
Gwinea Bissau	491,7	655,957	75,0
Gujana	165,6	236,270	70,1
Haiti	99,30	127,098	78,1
Honduras	19,80	27,8857	71,0
Hongkong	9,964	8,74560	113,9
Islandia	179,7	155,400	115,6
Indie	61,60	85,1920	72,3
Indonezja (Banda Aceh) (***)	0	0	0

Indonezja (Dżakarta)	12 198	16 213,10	75,2
Iran	55 018	47 392,80	116,1
Irak (***)	0	0	0
Izrael	4,352	3,87450	112,3
Wybrzeże Kości Słoniowej	589,4	655,957	89,9
Jamajka	122,8	156,254	78,6
Japonia	135,4	121,070	111,8
Jordania	0,7524	0,800040	94,0
Kazachstan	303,6	453,790	66,9
Kenia	97,80	120 044	81,5
Kosowo	0,6817	1,00000	68,2
Kuwejt	0,2959	0,347210	85,2
Kirgistan	61,21	84,7680	72,2
Laos	8 240	10 181,00	80,9
Liban	4 040	1 701,06	237,5
Lesotho	10,50	19,4262	54,1
Liberia	405,2	224,875	180,2
Libia (***)	0	0	0
Madagaskar	3 272	4 317,50	75,8
Malawi	544,5	828,012	65,8
Malezja	3,056	4,83520	63,2
Mali	486,7	655,957	74,2
Mauretania	31,03	42,1950	73,5
Mauritius	32,57	45,0114	72,4
Meksyk	13,31	25,9230	51,3
Mołdawia	14,12	19,6089	72,0
Mongolia	2 157	3 182,73	67,8
Czarnogóra	0,5378	1,00000	53,8
Maroko	8,854	10,8717	81,4
Mozambik	55,07	78,9800	69,7
Mjanma/Birma	1 181	1 586,53	74,4
Namibia	12,70	19,4262	65,4
Nepal	104,4	136,860	76,3

Nowa Kaledonia	124,2	119,332	104,1
Nowa Zelandia	1,352	1,75330	77,1
Nikaragua	29,15	38,7482	75,2
Niger	497,5	655,957	75,8
Nigeria	353,7	434,166	81,5
Macedonia Północna	26,37	61,6950	42,7
Norwegia	12,92	10,9013	118,5
Pakistan	102,5	187,818	54,6
Panama (*)	0,9345	1,12840	82,8
Papua-Nowa Gwinea	3,678	3,90450	94,2
Paragwaj	4 095	7 599,74	53,9
Peru	3,258	3,97310	82,0
Filipiny	52,09	56,2580	92,6
Rosja	73,12	78,9169	92,7
Rwanda	878,1	1 053,30	83,4
Samoa	2,259	3,02309	74,7
Arabia Saudyjska	3,638	4,23150	86,0
Senegal	573,1	655,957	87,4
Serbia	66,14	117,583	56,2
Sierra Leone	10 430	10 992,30	94,9
Singapur	1,870	1,57080	119,0
Wyspy Salomona	9,314	9,24916	100,7
Somalia (***)	0	0	0
Republika Południowej Afryki	10,11	19,4262	52,0
Korea Południowa	1 249	1 352,81	92,3
Sudan Południowy	461,6	184,629	250,0
Sri Lanka	157,1	209,823	74,9
Sudan	69,51	62,0242	112,1
Surinam	8,306	8,41561	98,7
Szwajcaria (Berno)	1,378	1,06690	129,2
Szwajcaria (Genewa)	1378	1,06690	129,2
Syria (***)	0	0	0
Tajwan	27,69	33,0749	83,7
Tadżykistan	7,589	11,6318	65,2

Tanzania	1 992	2 589,76	76,9
Tajlandia	26,79	34,8450	76,9
Timor Wschodni (*)	0,8885	1,12840	78,7
Togo	624,4	655,957	95,2
Trynidad i Tobago	5,887	7,88420	74,7
Tunezja	2,360	3,23110	73,0
Turcja	3,737	7,73510	48,3
Turkmenistan	4,785	3,94940	121,2
Uganda	2 742	4 236,49	64,7
Ukraina	24,74	30,0729	82,3
Zjednoczone Emiraty Arabskie	3,827	4,11470	93,0
Zjednoczone Królestwo	0,8936	0,915400	97,6
Stany Zjednoczone (Nowy Jork)	1144	1,12840	101,4
Stany Zjednoczone (Waszyngton)	1021	1,12840	90,5
Urugwaj	37,06	47,5542	77,9
Uzbekistan	6 962	11 478,90	60,7
Vanuatu	131,3	130,822	100,4
Wenezuela (***)	0	0	0
Wietnam	18 912	26 190,20	72,2
Zachodni Brzeg – Strefa Gazy	4,352	3,87450	112,3
Jemen (***)	0	0	0
Zambia	10,50	20,2711	51,8
Zimbabwe (*)	1297	1,12840	114,9

(*) 1 EUR = x jednostek waluty krajowej (w przypadku Kuby, Salwadoru, Ekwadoru, Panamy, Timoru Wschodniego i Zimbabwe – USD).

(**) Bruksela i Luksemburg = 100 %.

(***) Brak danych ze względu na trudności związane z brakiem stabilności w tym kraju lub brak wiarygodnych danych.

Doraźna aktualizacja współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony oraz pracowników kontraktowych Unii Europejskiej pełniących służbę w państwach trzecich ⁽¹⁾

(2020/C 428/12)

LUTY 2020

Miejsce zatrudnienia	Parytety gospodarcze luty 2020 r.	Kurs wymiany luty 2020 r. (*)	Współczynnik korygujący luty 2020 r. (**)
Algieria	94,67	132,242	71,6
Argentyna	35,11	66,3615	52,9
Iran	49 760	46 321,8	107,4
Liberia	406,0	214,923	188,9
Malawi	512,8	811,792	63,2
Mołdawia	13,98	19,4865	71,7
Macedonia Północna	26,53	61,6433	43,0
Pakistan	94,58	170,282	55,5
Tunezja	2,281	3,11250	73,3
Zjednoczone Królestwo	0,8817	0,841830	104,7
Uzbekistan	5 948	10 547,4	56,4
Zambia	9,688	16,0548	60,3

(*) 1 EUR = x jednostek waluty krajowej.

(**) Bruksela i Luksemburg = 100.

MARZEC 2020

Miejsce zatrudnienia	Parytety gospodarcze marzec 2020 r.	Kurs wymiany marzec 2020 r. (*)	Współczynnik korygujący marzec 2020 r. (**)
Komory	432,9	491,968	88,0
Gambia	40,51	55,6700	72,8
Kazachstan	280,8	407110	69,0
Liban	1 858	1 652,82	112,4
Mjanma/Birma	1 149	1 612,80	71,2
Nowa Zelandia	1,444	1,73260	83,3
Sudan Południowy	452,8	177,097	255,7
Surinam	6,293	8,17695	77,0
Togo	590,0	655,957	89,9
Wietnam	18 578	25 496,8	72,9

(*) 1 EUR = x jednostek waluty krajowej.

(**) Bruksela i Luksemburg = 100.

(¹) Sprawozdanie Eurostatu z dnia 22 października 2020 r. w sprawie doraźnej aktualizacji współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony oraz pracowników kontraktowych Unii Europejskiej pełniących służbę w pozaunijnych delegaturach UE zgodnie z art. 64, załącznikiem X i załącznikiem XI do regulaminu pracowniczego urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej (Ares(2020)5750668).
Dalsze informacje dotyczące metodyki są dostępne na stronie internetowej Eurostatu ("Statistics Database" > "Economy and finance" > "Prices" > "Correction coefficients") („Bazy danych statystycznych” > „Ekonomia i finanse” > „Ceny” > „Współczynniki korygujące”).

KWIECIEŃ 2020

Miejsce zatrudnienia	Parytety gospodarcze kwiecień 2020 r.	Kurs wymiany kwiecień 2020 r. (*)	Współczynnik korygujący kwiecień 2020 r. (**)
Argentyna	39,06	70,6728	55,3
Kostaryka	509,8	638,576	79,8
Demokratyczna Republika Konga	2 409	1 846,14	130,5
Dżibuti	185,1	196,096	94,4
Dominikana	34,10	58,2156	58,6
Gruzja	2,080	3,73700	55,7
Haiti	97,05	108,141	89,7
Indonezja	11 922	18 088,0	65,9
Liban	2 019	1 663,38	121,4
Mauritius	30,36	42,8152	70,9
Mongolia	2 173	3 061,15	71,0
Nigeria	342,4	421,864	81,2
Rwanda	853,0	1 015,49	84,0
Republika Południowej Afryki	9,688	19,7286	49,1
Sudan	50,63	61,0830	82,9
Surinam	7,107	8,22916	86,4
Tadżykistan	7,058	11,2547	62,7
Zjednoczone Emiraty Arabskie	3,878	4,06180	95,5
Uzbekistan	6 404	10 518,4	60,9

(*) 1 EUR = x jednostek waluty krajowej.

(**) Bruksela i Luksemburg = 100.

MAJ 2020

Miejsce zatrudnienia	Parytety gospodarcze maj 2020 r.	Kurs wymiany maj 2020 r. (*)	Współczynnik korygujący maj 2020 r. (**)
Albania	68,29	123,820	55,2
Angola	470,6	599,604	78,5
Armenia	409,6	520,200	78,7
Czad	598,4	655,957	91,2
Demokratyczna Republika Konga	2 635	1 870,16	140,9
Erytrea	20,36	16,4821	123,5
Ghana	5365	6,01270	89,2
Iran	52 387	45 536,4	115,0
Kirgistan	61,20	86,3755	70,9
Liban	2 750	1 634,43	168,3
Czarnogóra	0,5493	1,00000	54,9
Maroko	8,677	10,7983	80,4

Miejsce zatrudnienia	Parytety gospodarcze maj 2020 r.	Kurs wymiany maj 2020 r. (*)	Współczynnik korygujący maj 2020 r. (**)
Senegal	590,2	655,957	90,0
Sierra Leone	10 380	10 528,3	98,6
Sudan	56,67	59,7035	94,9
Surinam	7,707	8,08596	95,3
Togo	619,9	655,957	94,5
Urugwaj	37,24	47,1183	79,0
Zambia	10,24	20,2542	50,6

(*) 1 EUR = x jednostek waluty krajowej.

(**) Bruksela i Luksemburg = 100.

CZERWIEC 2020

Miejsce zatrudnienia	Parytety gospodarcze czerwiec 2020 r.	Kurs wymiany czerwiec 2020 r. (*)	Współczynnik korygujący czerwiec 2020 r. (**)
Argentyna	42,37	75,1071	56,4
Kamerun	621,3	655,957	94,7
Komory	455,3	491,968	92,5
Gwinea	9 977	10 368,6	96,2
Indie	62,25	83,4635	74,6
Kazachstan	301,2	451,400	66,7
Liban	3 164	1 660,66	190,5
Malawi	547,3	804,402	68,0
Nepal	107,2	132,435	80,9
Pakistan	100,9	175,943	57,3
Papua-Nowa Gwinea	3,722	3,79862	98,0
Sudan	61,07	60,3646	101,2
Surinam	8,213	8,21573	100,0
Tadżykistan	7524	11,3118	66,5
Uzbekistan	6 867	11 169,5	61,5

(*) 1 EUR = x jednostek waluty krajowej.

(**) Bruksela i Luksemburg = 100.

Aktualizacja stawki składki na system emerytalno-rentowy dla urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej ze skutkiem od dnia 1 lipca 2020 r. ⁽¹⁾

(2020/C 428/13)

Stawka składki, o której mowa w art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego, wynosi 10,1 %, ze skutkiem od dnia 1 lipca 2020 r.

⁽¹⁾ Sprawozdanie Eurostatu z dnia 1 września 2020 r. dotyczące oszacowania aktuarialnego systemu emerytalno-rentowego urzędników europejskich w 2020 r.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI
HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

**Zawiadomienie zmieniające zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego
dotyczącego przywozu sklejki z drewna brzozonego pochodzącej z Rosji**

(2020/C 428/14)

W dniu 14 października 2020 r. Komisja opublikowała zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu sklejki z drewna brzozonego pochodzącej z Rosji ⁽¹⁾ („zawiadomienie z dnia 14 października 2020 r.”), w którym w sposób niezamierzony pominięto sekcję dotyczącą procedury oceny interesu Unii. O ile pominięcie to nie ma wpływu na prawo zainteresowanych stron do przekazywania informacji dotyczących interesu Unii zgodnie z art. 21 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽²⁾ („rozporządzenie podstawowe”), Komisja uważa jednak, że należy zająć się tym pominięciem w kwestii przejrzystości proceduralnej. W związku z tym w zawiadomieniu z dnia 14 października 2020 r. wprowadza się następujące zmiany:

w sekcji 5 zawiadomienia z dnia 14 października 2020 r. po drugim akapicie dodaje się akapit w brzmieniu:

„W przypadku ustalenia wspomnianych faktów w dochodzeniu zostanie zbadane, czy wprowadzenie środków leży w interesie Unii zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego.”;

po sekcji 5.4 dodaje się sekcję w brzmieniu:

„5.4 a. Procedura oceny interesu Unii

W przypadku stwierdzenia dumpingu i ustalenia, że spowodował on szkodę, na podstawie art. 21 rozporządzenia podstawowego zostanie podjęta decyzja o tym, czy wprowadzenie środków antydumpingowych nie byłoby sprzeczne z interesem Unii. Producenci unijni, importerzy i reprezentujące ich zrzeszenia, użytkownicy i reprezentujące ich zrzeszenia, związki zawodowe oraz reprezentatywne organizacje konsumenckie są proszeni o przekazanie Komisji informacji dotyczących interesu Unii. Aby wziąć udział w dochodzeniu, reprezentatywne organizacje konsumenckie muszą udowodnić istnienie obiektywnego związku pomiędzy swoją działalnością a produktem objętym dochodzeniem. Informacje dotyczące oceny interesu Unii należy przekazać w terminie 37 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia, o ile nie wskazano inaczej. Informacje mogą być dostarczane w dowolnym formacie lub poprzez wypełnienie opracowanego przez Komisję kwestionariusza. Kopia kwestionariuszy, w tym również kwestionariusza dla użytkowników produktu objętego dochodzeniem, dostępna jest w aktach do wglądu dla zainteresowanych stron i na stronie DG ds. Handlu (https://trade.ec.europa.eu/tdj/case_details.cfm?id=2486). Informacje przedstawione zgodnie z art. 21 zostaną uwzględnione wyłącznie wtedy, gdy będą poparte udokumentowanymi informacjami w momencie ich przedstawienia.”.

Inne kwestie proceduralne

⁽¹⁾ Dz.U. C 342 z 14.10.2020, s. 2.

⁽²⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

Termin przekazania informacji dotyczących oceny interesu Unii upływa 37 dni po dacie opublikowania zawiadomienia zmieniającego zawiadomienie z dnia 14 października 2020 r. Biorąc pod uwagę fakt, że ocena interesu Unii na podstawie art. 21 rozporządzenia podstawowego jest odrębna od oceny dumpingu i spowodowanej nim szkody, wszystkie pozostałe przepisy proceduralne wymienione w zawiadomieniu z dnia 14 października 2020 r. nadal mają zastosowanie do przedmiotowego dochodzenia w stosownych przypadkach.

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.9934 — Kingspan/TeraSteel-Wetterbest)**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2020/C 428/15)

1. W dniu 27 listopada 2020 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾ i po odesłaniu sprawy zgodnie z art. 4 ust. 5 tego rozporządzenia, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Kingspan Holding Netherlands B.V. (Niderlandy), kontrolowane przez Kingspan Group plc,
- TeraSteel SA (Rumunia), kontrolowane przez TeraPlast SA,
- TeraSteel d.o.o. Leskovac (Serbia), kontrolowane przez TeraPlast SA,
- TeraSteel Slovakia s.r.o. (Słowacja), kontrolowane przez TeraPlast SA,
- Wetterbest SA (Rumunia), kontrolowane przez TeraPlast SA.

Przedsiębiorstwo Kingspan Holding Netherlands B.V. przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad całością przedsiębiorstw TeraSteel SA, TeraSteel d.o.o. Leskovac, TeraSteel Slovakia s.r.o. (zwanymi łącznie „TeraSteel”) i Wetterbest SA.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Kingspan Holding Netherlands B.V.: głównie produkcja paneli wielowarstwowych, izolacji, rozwiązań umożliwiających dopływ światła i wentylację, technologii w zakresie wykorzystania wody i energii oraz technologii centrum danych i technologii podłogowej. Kingspan Group prowadzi produkcję i dystrybucję w całej Europie, na Dalekim Wschodzie i w obu Amerykach – obecnie w ponad 70 krajach;
- w przypadku przedsiębiorstwa TeraSteel: głównie produkcja i dostawa (i) wielowarstwowych paneli piankowych, (ii) wielowarstwowych paneli z włókien mineralnych, (iii) jednowarstwowych blach budowlanych, (iv) płyt oraz (v) hal dostarczanych „pod klucz”. TeraSteel posiada dwa zakłady produkcyjne w Rumunii i jeden w Serbii;
- w przypadku przedsiębiorstwa Wetterbest SA: głównie produkcja i dostawa (i) jednowarstwowych blach budowlanych oraz (ii) systemów odwodnienia/rynien. Wetterbest posiada dwa zakłady produkcyjne w Rumunii.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.9934 — Kingspan/TeraSteel-Wetterbest

(¹) Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

Uwagi można przesyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)